



ฉันอาจจะผิดก็ได้
ปัญญาญาณจากชีวิตพระป่า

คาถา
เมื่อเพชฌ
เรื่องร้อนๆ

I MAY BE WRONG

BJÖRN NATTHIKO LINDEBLAD
CAROLINE BANKLER • NAVID MODIRI

บยิร์น ลินเดอบลัด เจียน สามชาย พนมขวัญ แปลา
คำนิยมโดย ประมวล เพ็ญจันทร์

ฉันอาจจะผิดก็ได้
ปัญญาญาณจากชีวิตพระป่า

I
MAY
BE
WRONG

BJÖRN NATTHIKO LINDEBLAD

CAROLINE BANKLER • NAVID MODIRI

บเยิร์น ลินเดอบลัด เจียน สามชาย พนมขวัญ แพล
คำนิยมโดย ประมวล เพ็งจันทร์

ฉันอาจจะผิดก็ได้ ปัญญาญาณจากชีวิตพระปา

I MAY BE WRONG

บเยิร์น ลินเดอบลัด เขียน

สามชาย พนมขวัญ แปล

I MAY BE WRONG

© Björn Natthiko Lindeblad, Caroline Bankler, Navid Modiri 2020

Published by agreement with Salomonsson Agency, through The Grayhawk Agency Ltd.

จัดพิมพ์ โดย สำนักพิมพ์ สุขภาพใจ บริษัท บิ๊ก ไท้ม จำกัด

ISBN e-book : 978-616-14-0529-8

ลินเดอบลัด, บเยิร์น.

ฉันอาจจะผิดก็ได้ ปัญญาญาณจากชีวิตพระปา.-- กรุงเทพฯ : สุขภาพใจ บิ๊ก
ไทม์. 2566. 256 หน้า.

1. ญาณวิทยา (พุทธศาสนา). I. สามชาย พนมขวัญ, ผู้แปล. II. ชื่อเรื่อง.

181.043

ISBN e-book : 978-616-14-0529-8

**ผู้จัดการสำนักพิมพ์
ที่ปรึกษา**

บรรณาธิการบริหาร

บรรณาธิการต้นฉบับแปล

บรรณาธิการเล่ม

ออกแบบปกฉบับภาษาไทย

ศิลปกรรม

พิสูจน์อักษร

ฝ่ายการตลาด

ฝ่ายขาย

ฝ่ายประสานงานโรงพิมพ์

จัดจำหน่ายโดย

อลีน เฉลิมชัยกิจ

คณิต นนทเปารยะ

วรุฒม์ ทองเชื้อ

กาญจนา ศรีอังกูร บุนนาค

ปัทมรัตน์ พลเกียรติบุรโชติ วลัยรัก ชัยวงษ์

KDO studio

ยุพา แจ่มสุข

ทีมพิสูจน์อักษร

ชวิน เฉลิมชัยกิจ อัครคณัฐ ชุมนุช

มณัญญา ศิริวงษ์

สุรินทร์ บุระณา

บริษัท บิ๊ก ไท้ม จำกัด

214 ซอยพระรามที่ 2 ซอย 38 แขวงบางมด เขตจอมทอง

กรุงเทพฯ 10150

โทรศัพท์ : 0 2415 2621 0 2415 6507

www.booktime.co.th

สารบัญ

คำนำสำนักพิมพ์	6
คำนิยม	8
คำนำ	15
ปฐมบท	22
อารัมภบท : พลังอันยิ่งใหญ่ของผม	25
บทที่ 1 สติ	28
บทที่ 2 ถึงเส้นชัยแต่ใจไม่ฟู	32
บทที่ 3 อยู่กับลมหายใจให้มากขึ้น คิดให้น้อยลง	40
บทที่ 4 พี่น้องคารามาขอฟ	45
บทที่ 5 เข้าวัดครั้งแรก	51
บทที่ 6 อย่าเชื่อสิ่งที่คิด	56
บทที่ 7 แม่ครับ ผมจะบวช	61
บทที่ 8 ฌณัฐโก ผู้เจริญด้วยปัญญา	65
บทที่ 9 ช่วงเวลาที่ตระหนักรู้	74
บทที่ 10 ชุมชนประหลาด	79
บทที่ 11 วัตรปฏิบัติของวัดป่า	85
บทที่ 12 ปัญญาเทียม	97
บทที่ 13 บทสวดมนต์อันมหัศจรรย์	104
บทที่ 14 อาจจะใช่หรืออาจจะไม่ใช่	110

บทที่ 15	ผี ความเชื่อ ความโศกเศร้า	118
บทที่ 16	ทุกขใจไปเอง	124
บทที่ 17	พระตี่มไค้ไค้ไค้ไค้	127
บทที่ 18	กำมือหรือแบมือดี	136
บทที่ 19	ไปหางานอื่นทำซะ เพื่อน	140
บทที่ 20	อย่าลืมเปิดโอกาสให้แก่ความมหัศจรรย์	143
บทที่ 21	มีสิ่งเดียวเท่านั้นที่แน่นอน	149
บทที่ 22	Hips don't lie	155
บทที่ 23	ผมเป็นพระผู้ไม่เคยลั้งเล	158
บทที่ 24	จดหมายลาสิกขา	163
บทที่ 25	ความมีดมนอันธการ	171
บทที่ 26	แล้วก็จะผ่านพ้นไป	176
บทที่ 27	ต้องเริ่มที่ตัวเราก่อน	183
บทที่ 28	จากจิ๋วสู่กางเกง	187
บทที่ 29	ชีวิตคือการหาพรสวรรค์ให้พบ แล้วแบ่งปัน	193
บทที่ 30	ตัวไป-กลับ	197
บทที่ 31	เมื่อรับข่าวร้าย	201
บทที่ 32	แล้วจะจบอย่างนี้เองหรือ	206
บทที่ 33	แล้วทุกอย่างก็จะต้องจากคุณไป	212
บทที่ 34	คุณอยากจะเห็นอะไรอีกในโลกนี้	218
บทที่ 35	พ่อ	227

บทที่ 36 ให้อภัย	234
บทที่ 37 จากโลกภายนอกสู่โลกภายใน	241
บทที่ 38 แล้วก็จบลงอย่างนี้เอง	243
จดหมายจากผู้เขียนถึงผู้อ่าน	248
จากผู้แปล	250
แนะนำผู้เขียน	252
ภาพประกอบ	254
ภาพประกอบ	255
ภาพประกอบ	256

คำนำสำนักพิมพ์

สิ่งใดเล่าที่ทำให้หนุ่มต่างชาติ ต่างศาสนา ต่างวัฒนธรรม ละทิ้งลาภยศเงินทองเลือกมาดำเนินชีวิตเป็นพระป่าถึง 17 ปี ในประเทศไทย

“ฉันอาจจะผิดก็ได้ ปัญญาญาณจากชีวิตพระป่า” เล่าเรื่องราวของท่านณัฐโก จากคนธรรมดาที่ขับเคลื่อนชีวิตด้วยรัก โลภ โกรธ หลง อยู่ในวังวนความวุ่นวายใจ วันหนึ่ง เกิดคิดว่าชีวิตนักบวชในพุทธศาสนา อาจจะทำให้จิตใจสงบ

บิเยิร์น ลินเดอบลอด นักเศรษฐศาสตร์ชาวสวีเดน ในนามใหม่ ว่า ณัฐโก “ผู้เจริญด้วยปัญญา” เรียนรู้ที่จะปล่อยวาง ยอมรับความไม่แน่นอน อยู่กับตัวเอง ได้เขียนแ่งคิด การมองโลก สิ่งที่ได้เรียนรู้จากพระอาจารย์ ด้วยน้ำเสียงเรียบง่าย จริงใจ ตรงไปตรงมา ผสมเรื่องราว ที่เรียกรอยยิ้ม

แม้เมื่อสละสมณเพศ กลับมาสวมกางเกงยีนส์ สิ่งที่เราเรียนรู้จากการเป็นพระป่า ยังคงประทับประคองให้แบเอิร์น ลินเดอบลอด ดำรงชีวิตได้สงบเย็นพร้อมเผชิญความกลัว และความจริงของชีวิต

บันทึกของท่านณัฐโก ได้แปลเป็นภาษาอังกฤษ สเปน อิหร่าน ฝรั่งเศส ฉบับภาษาไทยแปลจากภาษาสวีดิช โดยคุณสามชาย พนมขวัญ อดีตนักเรียนไทยในสวีเดน

สำนักพิมพ์สุขภาพใจ ขอขอบพระคุณ นักแปลที่แนะนำหนังสือเล่มนี้ให้รู้จักและขอขอบพระคุณอาจารย์ประมวลและอาจารย์สมปอง เพ็งจันทร์ ผู้เมตตาแจ้งข่าวการแปลงานของคุณสามชาย จนได้เชื่อมโยงงานที่มีความหมายนี้สำเร็จ

ขอเชิญทุกท่านค้นหาของขวัญ 3 ชิ้นจากพระพุทธเจ้า เดินไปพร้อมกับท่านณัฐโก บนเส้นทาง ดิน หิน ป่า บ่มเพาะปัญญาญาณที่อยู่ลึกภายใน ณ บัดนี้

ด้วยความสุขสงบและอิ่มเอมใจ
สำนักพิมพ์สุขภาพใจ

คำนิยม

ได้อ่านต้นฉบับ “ฉันอาจจะผิดก็ได้ ปัญญาญาณจากชีวิต พระป่า” ผลงานแปลจากภาษาสวดิช ของคุณสามชาย พนมขวัญ จบลงด้วยความรู้สึกอึ้งอัมในความหมายอันทรงคุณค่า ซึ่งถูกสื่อสารผ่านเรื่องราวในหนังสือเล่มนี้

ผมไม่เคยรู้จักบุคคลผู้เป็นเจ้าของเรื่องในหนังสือเล่มนี้มาก่อน แต่ขณะที่กำลังอ่านเรื่องของท่านนั้น ผมรู้สึกเหมือนกำลังเรียนรู้เรื่องราวของมิตรสหายที่คุ้นเคยกันมาเป็นเวลาช้านาน ความรู้สึกดังกล่าวปรากฏขึ้นเพราะสำนึกที่ว่า เราทั้งสองต่างดำเนินชีวิตไปบนเส้นทางเดียวกัน นั่นคือเส้นทางธรรมที่พระบรมศาสดา พระสัมมาสัมพุทธเจ้า ได้ทรงประกาศไว้แล้ว

ด้วยความรู้สึกสำนึกว่า นี่คือนิทรรศการของมิตรสหายทางธรรม จึงขอเรียกชื่อบุคคลผู้เป็นเจ้าของเรื่องว่า “อาจารย์ณัฐโก” อันเป็นนามฉายาของท่าน ขณะบวชเป็นพระภิกษุ

อาจารย์ณัฐโกเกิดมาสู่โลกใบนี้ช้ากว่าผม 8 ปี แต่ท่านได้จากโลกนี้ไปก่อนผม ผู้กำลังเตรียมตัวจากโลกนี้ตามท่านไป

อาจารย์ณัฐโกได้บวชเป็นพระภิกษุเมื่ออายุได้ 30 ปี และครองสมณเพศอยู่นานถึง 17 ปี ส่วนผมเองนั้นได้บวชเป็นสามเณรเมื่ออายุ 17 ปี และได้ครองสมณเพศอยู่จนอายุ 30 ปี จึงได้ลาสิกขาบทรวมเวลาแล้วอาจารย์ณัฐโกครองสมณเพศอยู่นานกว่าผม 4 ปี แต่ห้วงเวลาในการครองสมณเพศยาวนานเท่าไร ไม่สำคัญนัก ความสำคัญอยู่ที่ว่า ในห้วงเวลาแห่งการถือครองสมณเพศนั้น เราได้ศึกษาเรียนรู้อะไรบ้าง และได้นำเอาบทเรียนนั้นมาใช้ในชีวิตต่อมาอย่างไร

ในหนังสือเล่มนี้ อาจารย์ณัฐโกได้บอกเล่าประสบการณ์ในการประพटीพรหมจรรย์ และการปฏิบัติธรรมตามแนวทางของพระป่าแห่งวัดป่านานาชาติ ซึ่งเป็นวัดสาขาของวัดหนองป่าพง ที่มีหลวงพ่ocha สุภัทโท เป็นพระอาจารย์ใหญ่ โดยมีพระอาจารย์ปสันโน และพระอาจารย์ชยสาโร เจ้าอาวาสวัดป่านานาชาติ เป็นผู้ชี้แนะแนวทางการปฏิบัติ

อาจารย์ณัฐโกได้เล่าเรื่องราวต่างๆ อย่างซื่อตรง ไม่โอ้อวด ยกตนให้โดดเด่น แต่ทว่าเรื่องเล่าแบบซื่อๆ ตรงๆ อย่างเรียบง่าย กลับก่อให้เกิดประสบการณ์ในการเรียนรู้ที่ยิ่งใหญ่และงดงาม การเรียนรู้ที่ยิ่งใหญ่ค่อยๆ เป็นไปอย่างธรรมดาสามัญในการประพटीพรหมจรรย์ และการเจริญภาวนา ไม่มีอิทธิทธิปาฏิหาริย์ ของโลกภายนอก แต่กลับเกิดปัญญาญาณในการรู้เท่าทันความคิดปรุงแต่งของตนเองอย่างมหัศจรรย์ ดังตัวอย่างเช่น เรื่องการฉันอาหารที่ท่านเล่าไว้ว่า

“การที่ไม่ได้ฉันเป็นเวลานานถึงวันละ 23.5 ชั่วโมงนั้น ทำให้นึกแต่เรื่องอาหารอยู่ตลอดเวลา วันหนึ่งขณะที่ผมนั่งรอฉัน ที่ศาลาด้วยความหิว ผมสังเกตเห็นข้าวเหนียวมะม่วง ของโปรด ของผมอยู่ในรายการอาหารในวันนั้นด้วย ความที่นึกถึงแต่ข้าวเหนียวมะม่วง ทำให้ผมคิดไปต่างๆ นานา คิดคำนวณว่าจะเหลือมาถึงผมไหมเพราะตอนนั้นผมเพิ่งมาบวชใหม่ๆ คงเป็นคนทำยากที่จะได้ตักอาหารแน่ ผมรู้สึกกระวนกระวายใจ พยายามนึกถึงเรื่องอื่นเพื่อลืมเรื่องข้าวเหนียวมะม่วง...”

นอกจากเรื่องการคิดปรุงแต่งในเรื่องการกินการอยู่ในชีวิตประจำวันแล้ว อาจารย์ธัญญ์โกยังได้บอกเล่าเรื่องราวอันเป็นความคิดปรุงแต่งในขณะเจริญภาวนา อาทิเช่น การต้องต่อสู้กับความคิดปรุงแต่งอารมณ์ความรู้สึกทางเพศ อันเป็นธรรมชาติวิสัยของบุคคลผู้อยู่ในวัยหนุ่มสาว

“มีพระยีสืบห้า-สามสิบบรูป อยู่ในวัยเจริญพันธุ์ ไม่มีครอบครัว โสดจริงๆ เรานั่งบนพื้นที่ ยกสูงประมาณหัวเข่า ไปตามความยาวของศาลาปฏิบัติธรรม มีแอร์โฮสเตสจากการบินไทยแปดถึงสิบคน นั่งขัดสมาธิในท่าดอกบัว แต่ละคนหน้าตาสะสวยจริงๆ กลมกลืนกับบรรยากาศมาก ปกติผมต้องต่อสู้ไม่ให้หลับระหว่างการทำสมาธิอยู่แล้ว แต่ก็อดใจไม่ได้ คิดว่าหากจะมองแอร์โฮสเตสนิดๆ หน่อยๆ คงไม่เป็นไร ก็แค่แป๊บเดียว แต่ต่อมาก็คิดว่า ไม่นะ... นั่งทำสมาธิแล้วเอาใจไปคิดถึงสาวๆ ไม่ได้นะ... ผมก็เลยมองไปทาง

แอร์โฮสเตสแวนหนึ่ง เร็วเพียงเศษเสี้ยววินาที ผมมั่นใจว่าคงไม่มีใครเห็นว่าผมกำลังทำอะไร ให้ผมได้มองอีกที นานอีกสักนิดได้ไหม”

คำบรรยายดังกล่าวนี้แสดงให้เห็นความซื่อสัตย์ ซื่อตรง ต่อตนเองและต่อสาธารณธรรม ที่ปรากฏขึ้นในใจตนเอง เป็นประสบการณ์ในการเรียนรู้ที่ง่ายๆ ธรรมดาสามัญ แต่ก่อให้เกิดการรู้เท่าทันกลไกของการคิดปรุงแต่งและการรู้เท่าทันกลไกของความคิดนี้แหละ คือปัญญาญาณที่ลึกซึ้ง ยิ่งใหญ่ เรื่องเล่าอย่างซื่อๆ ตรงๆ เช่นนี้ มีปรากฏให้ผู้อ่านได้ร่วมเรียนรู้อยู่ตลอดทั้งเล่ม

ความหมายอันทรงคุณค่าสูงส่ง มิได้อยู่ที่เรื่องราวซึ่งถูกบอกเล่า หากแต่อยู่ที่กลไกการเรียนรู้ของอาจารย์ณัฐโก ที่ได้เผยแสดงให้ผู้อ่านเห็นว่า การปฏิบัติธรรมเจริญภาวนาที่แท้จริงนั้นเป็นเช่นไร จากประสบการณ์ในการเรียนรู้ที่ง่ายๆ อย่างธรรมดาสามัญ อาจารย์ณัฐโกได้เปิดเผยให้ผู้อ่านเห็นว่า ปัญญาญาณได้ผุดปรากฏขึ้นในใจท่านอย่างไร และปัญญาญาณที่เรียบง่าย ธรรมดาสามัญนี้ ได้ส่งผลให้เกิดการพลิกเปลี่ยนชีวิตของท่านในเวลาต่อมาอย่างไร

ปัญญาญาณซึ่งไม่ใช่ความรู้ันเกิดจากการคิดปรุงแต่งความหมายนี้ ทำให้ความหมายของคำว่า “ฉันอาจจะผิดก็ได้” เป็นถ้อยคำศักดิ์สิทธิ์ เป็นเวทมนตร์ที่ถูกร่ายออกมาเพื่อสลายพันธนาการแห่งความคิดที่ผูกมัดตรึงตัวตนผู้คิด ให้ติดกับดักของความถูก-ผิดจริง-เท็จ ดี-ชั่ว ซึ่งตนเป็นผู้สร้าง เป็นผู้กำหนดขึ้นมาเอง

“ฉันอาจจะผิดก็ได้ ปัญญาญาณจากชีวิตพระป่า” เป็นบันทึกธรรมที่งดงามที่สุดเล่มหนึ่ง ในบรรดาหนังสือแนวนี้นี้ที่ผมได้เคยอ่านมา นี่เป็นบันทึกที่สัตย์ซื่อต่อตนเอง และที่สำคัญที่สุดคือสัตย์ซื่อต่อธรรมที่ตนเองได้เรียนรู้ประจักษ์แจ้งภายในตน เส้นทางแห่งการรู้แจ้งธรรมนั้นทอดยาวอยู่ภายในใจตนเองและการได้ประจักษ์แจ้งธรรมนั้นก็มีความหมายเฉพาะตน อันมีนัยความหมายเหมือนดังความฝันในยามหลับนอนที่ไม่มีใครอื่นจะร่วมรับรู้ความฝันนั้นได้ แม้ว่าการรู้แจ้งธรรมจะเป็นความลับเฉพาะตนแต่ผลของการรู้แจ้งธรรมนั้น ปรากฏให้ผู้อื่นพบเห็นได้ผ่านการมีชีวิตอยู่ของบุคคลผู้รู้แจ้งธรรมนั้น

เมื่ออ่าน “ฉันอาจจะผิดก็ได้ ปัญญาญาณจากชีวิตพระป่า” จบลง ผมรู้สึกอึดอัดกับความหมายต่างๆ ที่อาจารย์ธัมมโกได้สื่อสารผ่านหนังสือเล่มนี้ นี่คือ “สาร” จากบุคคลผู้ปฏิบัติธรรมตามที่พระบรมศาสดาพระสัมมาสัมพุทธเจ้าได้ตรัสแสดงไว้ และบุคคลผู้ปฏิบัติธรรมคนนี้ได้ยืนยันให้เราได้ว่า ผลแห่งการปฏิบัติธรรมนั้นเป็นเช่นไร ผมปรารถนาให้ผู้สนใจการปฏิบัติธรรมได้อ่านหนังสือเล่มนี้ มิใช่อ่านเพื่อรู้เทคนิค-วิธี หรือ Know-How ในการปฏิบัติธรรม แต่อ่านเพื่อให้เกิดการตระหนักรู้ว่า การปฏิบัติธรรมและผลของการปฏิบัติธรรมนั้นเป็นเช่นไร

การมีชีวิตอยู่ของอาจารย์ณัฐโกหลังจากลาสิกขาออกมาเป็นคฤหัสถ์แล้ว ได้แสดงให้เห็นว่าท่านได้ดำเนินชีวิตภายใต้แสงสว่างแห่งปัญญาญาณ อันผุดปรากฏขึ้นในช่วงเป็นพระปออย่างไรมั้จะลาสิกขาออกมาเป็นคฤหัสถ์แล้ว แต่แสงสว่างแห่งปัญญาญาณอันผุดปรากฏขึ้นในห้วงเวลาแห่งการเจริญภาวนาขณะเป็นพระปาก็ไม่ได้มอดดับไปจากใจของอาจารย์ณัฐโก แต่ได้สอดส่องให้มองเห็นปรากฏการณ์ที่ต้องเผชิญ ไม่ว่าจะเป็นความเจ็บป่วยและความตาย เป็นประดุจดั่งมิตรที่มาเยี่ยมเยือนตามเวลาที่นัดหมายไว้

ในช่วงแรกที่ต้องเผชิญกับ ALS อันเป็นโรคร้ายที่น่ากลัว แล้วตื่นตระหนกตกใจกลัว เพราะไปคิดว่า ALS คือศัตรู แต่ด้วยแสงแห่งปัญญาญาณอันฉายส่องอยู่ภายในใจ อาจารย์ณัฐโกได้ประจักษ์แจ้งว่าโรค ALS มิใช่ศัตรู หากแต่คือมิตรที่มาเยี่ยมเยือน ดังที่ท่านได้เล่าว่า

“ผมไม่เคยนึกโกรธ ALS หรือพระเจ้า หรือชะตากรรม ไม่มีใครบันดาลให้ผมมีอายุยืนยาวได้ มนุษย์เราเปรียบเสมือนใบไม้ที่อยู่บนต้น ส่วนหนึ่งอยู่จนเหี่ยวเฉา แล้วใบกลายเป็นสีน้ำตาล แต่มีบางใบร่วงลงมาทั้งที่ยังเขียวอยู่ก็มี

วันนี้ที่ท่านได้อ่านหนังสือเล่มนี้ อาจารย์ณัฐโก ผู้เล่าเรื่องราวต่างๆ ในหนังสือเล่มนี้ได้จากโลกนี้ไปแล้ว ผมรู้สึกดีเหลือเกินที่ได้อ่านเรื่องราวของมิตรสหายทางธรรม แม้จะไม่มีรู้จักกันเป็นส่วนตัว แต่เราได้เรียนรู้ธรรมภายใต้การชี้แนะของพระบรมศาสดาพระองค์เดียวกัน

ขอขอบพระคุณ คุณสามชาย พนมขวัญ ที่ได้สละเวลาจาก
ภารกิจอื่น มาแปลงานชิ้นนี้อย่างสละสลวยงดงาม ขอให้ทุกท่าน
ได้อ่านหนังสือเล่มนี้ด้วยใจที่เปิดกว้าง มิใช่อ่านเพื่อรู้เรื่องราวของ
บุคคลอื่น แต่อ่านเพื่อตรวจสอบความรู้สึกนึกคิดของตนเอง เพื่อจะได้
ตระหนักรู้ว่า ความแก่ ความเจ็บป่วย และความตาย ไม่ใช่ศัตรูที่จะ
ต้องวิ่งหนีด้วยความหวั่นกลัว หากแต่คือมิตรแท้ซึ่งมาเยี่ยมเยือนตาม
เวลาที่ได้นัดหมาย ขอได้โปรดต้อนรับมิตรผู้มาเยือนด้วยรอยยิ้มเถิด

ประมวล เพ็งจันทร์

25 ธันวาคม 2565

คำนำ

การอ่านหนังสือดีๆ สักเล่มหนึ่ง ก็เหมือนได้เดินทางสู่ดินแดนที่ไม่เคยรู้จัก แต่ให้ความทรงจำและการเรียนรู้มากมาย “ฉันอาจจะผิดก็ได้ ปัญญาญาณจากชีวิตพระป่า” เป็นหนังสือเกี่ยวกับการเดินทางด้านจิตวิญญาณที่เข้าไปสู่โลกภายใน โลกที่ไม่เคยสัมผัสมาก่อนของมนุษย์คนหนึ่ง หนังสือเล่มนี้เล่าการเดินทางของบิเอร์นในฐานะนักบวช ที่มุ่งยกระดับความสงบ ความรัก อิสระภาพ ให้สูงขึ้น แต่ก็คงจะเหมือนเรื่องเล่าในอดีตที่น่าสนใจอื่นๆ ที่มีเรื่องราวของความเป็นมนุษย์ปุถุชนธรรมดาสะท้อนปนอยู่ด้วย หนังสือเล่มนี้ไม่ได้บอกความสำเร็จ หรือบทสรุปยิ่งใหญ่ใดๆ เพียงแต่กล่าวถึงจิตใจของมนุษย์คนหนึ่ง ที่สัมผัสอิสระภาพที่อยู่ภายใน ความหมายและความสุข แล้วนำไปปฏิบัติให้เกิดเป็นรูปธรรมที่เป็นไปได้ ให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้ในชีวิตจริง

ปัญญาไม่ได้เกิดจากการเรียนรู้จากข้อมูลที่เป็นแท่งๆ แต่เกิดจากประสบการณ์ชีวิตที่ต้องเอาตัวเข้าคลุก ปัญญาที่แท้เกิดขึ้นเมื่อ

เราอยู่ในสภาวะแห่งการมีสติและสงบนิ่ง บ่อยครั้งความทุกข์ที่เกิดจากความผิดหวัง จากเคราะห์กรรมต่างๆ ก็เปิดดวงตาให้เห็นธรรม เห็นความลี้ค่าของธรรมชาติ อิ่มเอิบด้วยความนอบน้อมถ่อมตน และความรักได้ ปัญญาได้เคลื่อนคล้อยอยู่ในหมู่เมฆเบื้องบน แต่ซุกซ่อนอยู่ในประสบการณ์ชีวิตเบื้องล่างบนโลกใบนี้ “ฉันอาจจะผิดก็ได้ ปัญญาญาณจากชีวิตพระป่า” ไม่เพียงเป็นชื่อหนังสือที่น่าประทับใจเท่านั้น แต่ยังประเทืองปัญญาให้ความรู้ ความเข้าใจ และความรัก ความเมตตา เป็นปัญญาที่ทำให้ชีวิตเปลี่ยนแปลง และอาจเปิดใจให้แก่อะไรก็ได้อีกนานเท่านาน

การดำเนินชีวิตตามแนวทาง “ฉันอาจจะผิดก็ได้ ปัญญาญาณจากชีวิตพระป่า” นับเป็นเงื่อนไขจำเป็น หากเราต้องการให้การรับรู้และหัวใจเปิดกว้าง อันเป็นปัญญาที่จะไขประตูไปสู่การตระหนักรู้ที่ลึกซึ้งขึ้น อาจดิ่งลึกถึงธรรมะในระดับที่พระพุทธเจ้าค้นพบ นี่เป็นทางที่จะนำไปสู่ความรัก ความเข้าใจ การอยู่ร่วมกันอย่างสันติ และการแก้ปัญหาที่มนุษยชาติกำลังถูกทำลายเผชิญหน้าอยู่ในขณะนี้ นี่เป็นกุญแจจี้ที่หาญจะไขประตูยักษ์ และนี่เป็นเพียงเพชรพลอยแห่งปัญญาเม็ดเดียวในอีกหลายๆ เม็ดที่บิهرินหิบบิ้นแบ่งปันเรื่องราวที่ได้เรียนรู้ตลอดเส้นทางของการเป็นพระป่าไว้ในหนังสือเล่มนี้

การเดินทางด้านในนั้น ผู้เดินทางต้องมีความเพียร มีความกล้าจริงใจ สัตย์ซื่อ ตั้งมั่น มีใจเป็นประธาน อันเป็นทางที่พระพุทธเจ้า

ปฏิบัติมาเมื่อกว่า 2,500 กว่าปีมาแล้ว เป็นการเดินทางที่วุ่นวายอยู่ในความมืด เพื่อค้นหาแสงแม้จะดูริบหรี่ ให้ช่วยส่องสู่ปลายทางที่สว่างไสวอยู่ข้างหน้าอย่างไม่ลดละ บางทีแสงริบหรี่รำไรนั้นก็มาจากภายในอย่างประหลาด ตามแรงอธิษฐานบ้าง ตามความเคารพบูชาบ้าง หรือบางทีแสงนั้นก็มาจากข้างนอก จากประสบการณ์ชีวิต จากครูบาอาจารย์ทางจิตวิญญาณ หรือจากปัญญาญาณอันลึกลับที่ยื่นมือเข้ามาโอบอุ้มบ้างในบางเวลา

คนเราจะมีเสียงเรียกร้องอยู่ภายใน ให้ถวิลหาชีวิตที่มากด้วยอิสรภาพ ความเป็นพี่เป็นน้อง และสัจธรรมความจริงแท้ แต่หลายคนกลับเมินเฉยเสียงเรียกนั้น เพราะเป็นเรื่องยาก ไม่รู้ว่าจะทำได้อย่างไร แนวคิดสมัยใหม่มีความยากลำบากที่จะเข้าใจแก่นของสิ่งที่จิตวิญญาณส่งสัญญาณออกมา มีบางคนเลือกที่จะยอมศิโรราบให้แก่ปัญญาดั้งเดิม แทนที่จะเข้าไปหลอมรวมกับแสงที่อยู่ภายใน เพื่อปลุกความจริงแท้ที่นอนหลับใหลจมลึกอยู่ในใจของทุกคนให้ตื่นขึ้นมา แต่ก็มีบางคนในเหล่าผู้แสวงหาสัจธรรมเหล่านั้น ซึ่งต่อมากลายเป็นสะพานเชื่อมต่อบรรพบุรุษทางจิตวิญญาณในอดีตให้แก่ผู้แสวงหาในปัจจุบันด้วยความที่บิเอร์นเป็นคนซื่อตรง รักเพื่อนมนุษย์ที่หาได้ยากในสมัยนี้ ผมมั่นใจว่าบิเอร์นได้ทำหน้าที่เป็นสะพานอีกหนึ่งสะพาน และ “ฉันอาจจะผิดก็ได้ ปัญญาญาณจากชีวิตพระป่า” ก็เป็นหนังสือเล่มหนึ่งที่ทำหน้าที่สร้างสะพานด้วยเช่นกัน

สิ่งที่ผมชื่นชอบในหนังสือเล่มนี้คือ ความจริงใจ ไม่เสแสร้ง เขียนออกมาจากใจ ไม่โอ้อวด เป็นหนังสือที่มากด้วยเนื้อหาทาง ปัญญาธรรม เป็นธรรมะที่ติดดิน เชื่อมโยงกับชีวิตจริงอยู่ตลอดเวลา จากประสบการณ์ที่ผ่านมา บางทีเราสัมผัสได้ถึงความรู้สึกที่ผ่อนคลาย สงบนิ่ง จากการอ่านหนังสือในแต่ละบรรทัด ในแต่ละหน้า เสมือนได้พบพานผู้เขียนตัวจริงในหนังสือนั้น ความรู้สึกที่ว่ามานี้เกิดขึ้นกับผม เมื่อผมได้อ่าน “ฉันอาจจะผิดก็ได้ ปัญญาญาณจากชีวิตพระป่า” จนจบ ได้รับสาระที่มีส่วนผสมของปัญญาและเรื่องเล่าประสบการณ์ ในอดีตที่มีชีวิตชีวา

อยากแนะนำทุกท่านให้หาโอกาสอ่านหนังสือเล่มนี้ อ่านตอน หนึ่ง ร้อน ยามอากาศอบอุ่นขึ้น หรือไม่ก็ตอนจิบน้ำชาสบายๆ สักถ้วย ลองสังเกตดูความรู้สึก อาจจะมีคามนิ่ง เยียบสงบ บังเกิดขึ้น จนลิ้ม โลกที่วุ่นวายไม่รู้จักจบจักสิ้นก็ได้

หนังสือเล่มนี้ไม่ต้องการให้คนอ่านเกิดความรู้สึกว่าเรา น่าจะเป็นคนอย่างไร หรือเราจะบรรลุถึงจุดมุ่งหมายตามขั้นตอน หนึ่ง สอง สาม ได้อย่างไร ทว่าหนังสือเล่มนี้เสนอแนะให้มองข้ามเรื่อง ที่ว่า เราเป็นใคร นิสยเป็นอย่างไร หรือไม่ก็คิดว่าเอาเองว่า เราเป็นนั่น เป็นนี่ หรือเราควรเป็นนั่นเป็นนี่ “ฉันอาจจะผิดก็ได้ ปัญญาญาณจาก ชีวิตพระป่า” เป็นหนังสือที่มุ่งเน้นเรื่องสันติภายใน เรื่องสติ ที่มีคู่ปรับ

เป็นความคิดและมโนภาพเก่าๆ ที่สิ่งสถิต วนเวียนอยู่ในความทรงจำ
ดังนั้น สถิตจึงมีความสำคัญ คอยกระตุ้นเตือนเสมือนมิตรแท้ให้เราเห็น
ว่าใครกันที่เห็นภาพต่างๆ ผ่านตาของเรา และอะไรที่ผ่านเข้ามาในตา
ของเรา แล้วเราจะจัดการกับชีวิตอย่างไรกับสิ่งที่เข้ามาสัมผัสสัมผัสตา
ของเรา ลองฝึกฝนดู ทำทีละน้อย สะสมไปเรื่อยๆ ทุกวัน

ขอให้ทุกคนจงตื่นอยู่เสมอ

อาทิตยสถานติ

เป็นเวลากว่า 20 ปีที่บิเยิร์นได้ติดตามการสอนทางจิตวิญญาณ
ของอาจารย์อาทิตยสถานติ ชาวอเมริกันที่เคยศึกษาพุทธศาสนานิกาย
เซน จนเข้าถึงแก่นธรรม มีพลัง และเป็นที่ยอมรับว่ามีความสามารถ
อธิบายเรื่องที่ยากให้เป็นเรื่องที่ย่อย มีน้ำเสียงอ่อนโยน มีเมตตา
อารมณ์ขัน มองโลกกว้าง รักที่จะสร้างสะพานเชื่อมต่อระหว่าง
วัฒนธรรมและศาสนาต่างๆ มากกว่าสร้างกำแพงเข้าหากัน ท่านเชิญ
ชวนให้พวกเราทำความรู้จักกับลัทธิธรรมที่ไม่เคยล้าสมัย ปลดปล่อย
ชีวิตให้เป็นอิสระจากเครื่องร้อยรัดทั้งปวง

ฉันอาจจะผิดก็ได้

ปัญญาญาณจากชีวิตพระป่า

I MAY BE WRONG

หนังสือที่เล่าชีวิตซึ่งยอมรับทุกสิ่งที่เกิดขึ้นอย่างที่เป็น
เดินหน้าแม้รู้สึกหวาดหวั่น
เปิดรับการเปลี่ยนแปลงแม้เป็นเรื่องยากเชิญแสนสาหัส
บันทึกของ “บิเอร์น ลินเดอบลอต” เล่มนี้
ได้รับหลายรางวัลจากทั่วยุโรป

รางวัล Nextory E-book
(ชีวประวัติหรือรายงานข่าวที่ดีที่สุด) สวีเดน 2022

เข้าชิงรางวัล Storytel Awards
(สารคดียอดเยี่ยม) ประเทศฟินแลนด์ 2022

รางวัลเสียง
(เสียงแห่งปี) สวีเดน 2021

รางวัล Adlibris
(สารคดียอดเยี่ยม) สวีเดน 2020

รางวัล Storytel
(สารคดียอดเยี่ยม) สวีเดน 2020

เสียงชื่นชมจากต่างแดน

 หนังสือที่เป็นพยานของการยอมรับชีวิตที่เป็นไป แม้จะกลัวแต่ก็กล้าที่จะเปลี่ยนแปลง แม้การเปลี่ยนแปลงจะยาก เช่น การเจ็บปวดระยะสุดท้าย เรื่องราวทั้งหลายทำให้ข้าพเจ้ารู้สึกสงบสุข หนังสือพิเศษสำหรับยามเผชิญปัญหา -โอเปตานิ ซิตาเนียม, โปแลนด์

เรื่องราวชีวิตที่น่าทึ่ง บิเยิร์น ฌักกูโก ลินเดอบลอต พูดถึงเรื่องที่เราทุกคนรู้ดี นั่นคือวันหนึ่งเราจะต้องตายจึงมีแต่การต่อสู้ ชัดขึ้น และไม่ยอมรับ

มุมมองที่แตกต่างของเรื่องทีกลืนไม่เข้าคายไม่ออก ไม่ขึ้นกับกาลเวลา แต่ผู้คนเริ่มหันมามีมุมมองในแนวนี้ -ดาเกนส์ นือเฮเตอร์, สวีเดน

ชีวิตที่ไม่ธรรมดา หนังสือที่ผสมผสานความลึกซึ้งกับความอ่อนหวานในสัดส่วนที่เหมาะสมเจาะ ข้าพเจ้าอ่านไปพร้อมกับพัมมูมกระดากเพื่อกลับมาโยงถึงเรื่องที่นึกไว้ และใช้ดินสอขีดบางข้อความ ท้ายสุดก็พบว่าแทบทุกหน้าถูกพับและโดนขีด

ตั้งชื่อหนังสือได้เก่งมาก ! หากคุณอ่านหนังสือมากจะเห็นว่าคนส่วนใหญ่คิดว่าตนถูกต้องเสมอ จึงน่างงววยที่อดีตพระป้าชาวสวีเดนยอมรับว่าแคลงใจ สงสัย แม้กับเรื่องที่น่าลงลึก

หนังสือของเขาได้รางวัลมากมายในหลายประเทศในยุโรป และคุณจะได้เข้าใจว่าทำไมเมื่อเปิดอ่าน

I May Be Wrong ไม่ใช่หนังสือคู่มือ แต่มีความฉลาดรู้และเป็นประโยชน์ ลินเดอบลอต ยอมรับโชคร้ายพอๆ กับโชคดี นี่เป็นหนังสือที่ยอดเยี่ยม แต่แน่ละ “I May Be Wrong”

ฌักกูโก ลินเดอบลอต รู้ว่าอะไรคือเรื่องสำคัญเมื่อใกล้ตาย และรู้ว่าอะไรให้ความหวัง ความเป็นสุข และความสบายใจได้อย่างไรแม้มีอุปสรรคมากมาย

ปฐมบท

คงไม่ถูกต้องนักหากจะบอกว่าผมเป็นคนเขียนหนังสือเล่มนี้ ผมอยากให้คนอื่นเขียนมากกว่า จริงๆ แล้ว ผมไม่ค่อยชอบงานเขียนเท่าใดนัก

บริษัทบอนเนียร์สุดสัปดาห์ไว้วางใจผม พร้อมทั้งจะเซ็นสัญญาพิมพ์หนังสือที่ผมจะเขียน ครั้งแรกในปี 2011 และอีกครั้งในปี 2016 กรอบและหลักเกณฑ์การเขียนและเรื่องความสมบูรณ์แบบ ซึ่งเป็นตัวขัดขวางสำคัญ เอาชนะผมได้ทั้งสองครั้ง

แต่บอนเนียร์สไม่ละความพยายาม ส่งมาร์ติน รันส์การ์ด นายพรานมือฉมังตามล่าผม ในระหว่างการเดินสายไปพูดเรื่อง “กุญแจสู่อิสรภาพ” ผมลืมนึกความคิดที่จะเขียนหนังสือไปแล้ว แต่มาร์ตินไม่ยอมเลิก เขาไล่ล่ามาที่ห้องโถงที่จัดงาน ในโรงหนังรอบปฐมฤกษ์ หลังการติดต่อผ่าน เอสเอ็มเอส โทรศัพท์ เมล และส่งข้อความ ทำให้ผมนึกถึงเพลง Gubben i lådan¹ จนในที่สุด ผมคิดว่า

¹ เพลงเศร้า ผิดหวังในความรักที่ดังมากในปี 2010

ผมต้องยกย่องความพยายามของมาร์ติน ยินยอมตอบตกลง ภายใต้งื่อนไข่ว่าต้องมีคนมาช่วยผม

เบื้องหลังหนังสือเล่มนี้ คงจะเป็นใครไม่ได้นอกจาก คาโรไลน์-บังเคลอร์ เพื่อนสนิทที่คอยจัดการเรื่องการเดินสาย เธอเพียบพร้อมด้วยความสามารถทางภาษา ไหวต่อการแก้ปัญหา โดยเฉพาะเข้าใจความหมายที่ผมต้องการจะสื่อสารอย่างหาตัวจับยาก จนเขียนหนังสือออกมาได้เป็นเล่ม ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ เร็วเกินคาด และประณีตบรรจง เพื่อนคู่หูอีกคน นาวิด โมดิรี ที่ทำให้หนังสือเล่มนี้อ่านสนุก ไม่ยี้ดเยื่อ จัดวางเนื้อหา หัวข้อให้น่าอ่านมากขึ้น จากนั้นผมและคาโรไลน์ก็จะแก้ไข ปรับเปลี่ยนบ้างเพื่อให้เป็นหนังสือที่แปลกแตกต่างจากหนังสืออื่นๆ เรื่องงานจัดทำรูปเล่มนั้น บรรณาธิการของบอนเนียร์ส อิงเงอมาร์ อี นิลซอน ผู้เชี่ยวชาญที่มีความคิดสร้างสรรค์ มีจิตใจดี เป็นผู้รับผิดชอบ ส่วนลินุส ลินเกรน รั้งงานหนัก ดูแลเอกสาร ถอดเทปบันทึกเสียงคำพูดของผม จากอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์หลากหลาย จากการบรรยาย จากการสอนทำสมาธิ และจากการออกอากาศสถานีวิทยุ P1 ในรายการแขกรับเชิญคนสำคัญเฉพาะช่วงฤดูร้อน 2 ครั้ง

สรุปแล้ว ผมไม่ได้เป็นคนเขียนหนังสือ แต่คาโรไลน์เป็นคนเขียน ส่วนนาวิด อิงเงอมาร์ มาติน ลินุส และผม เป็นกองหนุนช่วยอะไรก็ได้ที่คาโรไลน์ต้องการ ความคาดหวังของผมคือให้หนังสือเป็นคนพูดกับคุณ คุณจะเลือกที่จะอ่านเมื่อไหร่ก็ได้ ให้อภัยคำ เนื้อหา

หลักคิดในหนังสือเล่มนี้เป็นเพื่อนคุณไปตลอดชีวิต ให้นั่งสวดช่วยเป็น
เพื่อนที่คอยเติมชีวิตให้เต็ม ให้ความรื่นรมย์ในยามที่มีสุข คอยปลอบ
ประโลม และช่วยดึงความเชื่อมั่นให้กลับคืนมาในยามที่มีทุกข์

ขอบคุณสำหรับความไว้วางใจ
ด้วยความอบอุ่นใจอย่างไม่เสื่อมคลาย
บิเยิร์น ฌูเลียโก ลินเดอบลอค